

# BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint



## FROSCH VINEG.LIMEREM.ESSENCE EF 300ML D

WM 1100912

Rendelési szám:

Verzió 1.2

Felülvizsgálat dátuma 08.07.2013

Nyomtatás Dátuma 09.07.2013

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1 Termékazonosító

Márkanév : FROSCH VINEG.LIMEREM.ESSENCE EF 300ML D  
Azonosító szám : 64294

#### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Az anyag/keverék felhasználása : Tisztítószer

#### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Társaság : Erdal Ges.m.b.H.  
Neualmerstrasse 13  
A 5400 Hallein  
  
Telefon : +43(0)6245801110  
Telefax : +43(0)624580111350  
Email cím Felelős/kibocsátó : Produktsicherheit@werner-mertz.com  
személy  
Felelős személy : Termékfejlesztés / termékbiztonság

#### 1.4 Sürgősségi telefonszám

+36-80-201199 (ETTSZ) 1096 Budapest, Nagyváradi tér 2.  
ingyenes, éjjel-nappal

### 2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

#### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

**Osztályozás (67/548/EGK, 1999/45/EK)**

A 67/548/EGK vagy a 1999/45/EK irányelvek alapján nem veszélyes anyag vagy keverék.

#### 2.2 Címkézési elemek

Különleges keverékek kivétele : Foglalkozásszerű felhasználók kérésükre biztonsági adatlapot  
címkézése kapnak.

#### 2.3 Egyéb veszélyek

Nincs információ.

### 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

#### 3.2 Keverékek

Kémiai természet : Tisztítószer, savas.

#### Veszélyes komponensek

| Kémiai Név | CAS szám<br>EU-szám<br>Regisztrációs<br>szám | Osztályozás<br>(67/548/EGK) | Osztályozás<br>(1272/2008/EK<br>RENDELETE) | Koncentráció [%] |
|------------|----------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------|------------------|
|            |                                              |                             |                                            |                  |

**FROSCH VINEG.LIMEREM.ESSENCE EF 300ML D****WM 1100912****Rendelési szám:**

Verzió 1.2

Felülvizsgálat dátuma 08.07.2013

Nyomtatás Dátuma 09.07.2013

|                    |                                              |               |                                           |             |
|--------------------|----------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------|-------------|
| Acetic acid (INCI) | 64-19-7<br>200-580-7<br>02-<br>2119752555-33 | R10<br>C; R35 | Flam. Liq. 3; H226<br>Skin Corr. 1A; H314 | >= 5 - < 10 |
|--------------------|----------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------|-------------|

Az ebben a részben említett R mondatok teljes szövegét lásd a 16. részben.

Az ebben a részben említett H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. részben.

**4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás****4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

- Általános tanácsok : Nincs szükség különleges elsősegély intézkedésekre.
- Belégzés esetén : A túlmelegítésből vagy égésből származó por vagy füst véletlenszerű belégzése esetén friss levegőre kell menni.  
Ha a tünetek nem szűnnek meg, orvost kell hívni.
- Bőrrel való érintkezés esetén : A szennyezett ruhát és cipőt azonnal le kell venni.  
Szappannal és bő vízzel le kell mosni.
- Szembe kerülés esetén : A nem sérült szemet védeni kell.  
Ha könnyen lehetséges, akkor a kontaktlencsét el kell távolítani.  
Bő vízzel azonnal ki kell öblíteni, a szemhéj alatt is, legalább 15 percen keresztül.  
Öblítés közben a szemet tágra kell nyitni.
- Lenyelés esetén : A száját vízzel ki kell tisztítani és azután sok vizet kell inni.  
Nem szabad tejet vagy alkoholtartalmú italt adni.  
Öntudatlan embernek sosem szabad semmit adni száján át.

**4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**

- Tünetek : Nincs információ.
- Kockázatok : Nincs információ.

**4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

- Kezelés : Szaktanácsért az orvosok forduljanak a Mérgezési Információs Szolgálathoz.

**5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések****5.1 Oltóanyag**

- A megfelelő oltóanyag : A helyi feltételeknek és a környezetnek megfelelő oltási intézkedéseket kell tenni.

**5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**

- Különleges veszélyek a tűzoltás során : A tűzoltáskor keletkező elfolyó vizet nem szabad a csatornába vagy folyóvízbe engedni.
- Veszélyes égéstermékek :

**5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**



## FROSCH VINEG.LIMEREM.ESSENCE EF 300ML D

WM 1100912

Rendelési szám:

Verzió 1.2

Felülvizsgálat dátuma 08.07.2013

Nyomtatás Dátuma 09.07.2013

- |                                      |   |                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tűzoltók különleges védőfelszerelése | : | Tűz esetén hordozható légzőkészüléket kell viselni.                                                                                                                                    |
| További információk                  | : | A szennyezett tűzoltó vizet külön kell gyűjteni. Tilos a csatornába engedni. A tűz maradványait és a szennyezett tűzoltó vizet a helyi szabályozásnak megfelelően kell megsemmisíteni. |

### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

#### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

- |                         |   |                                           |
|-------------------------|---|-------------------------------------------|
| Személyi óvintézkedések | : | Személyi védőfelszerelést kell használni. |
|-------------------------|---|-------------------------------------------|

#### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

- |                                 |   |                                                                                                           |
|---------------------------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Környezetvédelmi óvintézkedések | : | Az anyag ne jusson a csatornába vagy folyóvízbe.<br>Nincs szükség különleges környezeti óvintézkedésekre. |
|---------------------------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|

#### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

- |                                |   |                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Szennyezésmentesítés módszerei | : | Mésszel, lúgoldattal vagy ammóniával kell semlegesíteni.<br>Nedvszívó anyaggal (pl. ruha, gyapjú) fel kell törölni.<br>Hulladékelhelyezés céljára megfelelő és zárt tartályokban kell tartani. |
|--------------------------------|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

#### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

A személyi védelemről lásd a 8. részt., A visszanyert anyagot a "Hulladékelhelyezési szempontok" részben leírtak szerint kell kezelni., A sajátos nemzeti szabályozást lásd a 15. részben.

### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

#### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

- |                                            |   |                                                                                       |
|--------------------------------------------|---|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Biztonságos kezelésre vonatkozó tanácsok   | : | A személyi védelemről lásd a 8. részt. Nincs szükség különleges kezelési útmutatásra. |
| Tanács a tűz és robbanás elleni védelemhez | : | A megelőző tűzvédelem normál intézkedései.                                            |
| Egészségügyi intézkedések                  | : | Általános ipari egészségügyi gyakorlat.                                               |

#### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

- |                                                              |   |                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A tárolási helyekre és a tartályokra vonatkozó követelmények | : | A tartályt száraz és jól szellőző helyen szorosan zárva kell tartani. Az eredeti tartályban, szobahőmérsékleten kell tárolni. |
| Tanács a szokásos tároláshoz                                 | : | Más termékekkel való együttes tárolásra nincsenek különleges korlátozások.                                                    |
| Egyéb adatok                                                 | : | Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.                                                                         |

#### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

- |                             |   |              |
|-----------------------------|---|--------------|
| Különleges felhasználás(ok) | : | Tisztítószer |
|-----------------------------|---|--------------|



## FROSCH VINEG.LIMEREM.ESSENCE EF 300ML D

WM 1100912

Rendelési szám:

Verzió 1.2

Felülvizsgálat dátuma 08.07.2013

Nyomtatás Dátuma 09.07.2013

### 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

#### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

| Komponensek         | CAS szám | Érték típus (Az expozíciós út)                                                                                     | Ellenőrzési paraméterek | Korszerűsítés | Bázis      |
|---------------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------|------------|
| ACETIC ACID         |          | TWA                                                                                                                | 10 ppm<br>25 mg/m3      | 1991-07-05    | 91/322/EEC |
| További információk | :        | Indikatív                                                                                                          |                         |               |            |
| ACETIC ACID         |          | AK-érték                                                                                                           | 25 mg/m3                | 2002-11-28    | HU OEL     |
| További információk | :        | EU1: 91/322/EGK irányelvben közölt értékMaró hatású anyag (felmarja a bőrt, nyálkahártyát, szemet vagy mindhármat) |                         |               |            |
| ACETIC ACID         |          | CK-érték                                                                                                           | 25 mg/m3                | 2002-11-28    | HU OEL     |
| További információk | :        | EU1: 91/322/EGK irányelvben közölt értékMaró hatású anyag (felmarja a bőrt, nyálkahártyát, szemet vagy mindhármat) |                         |               |            |

#### 8.2 Az expozíció ellenőrzése

##### Személyi védőfelszerelés

Szemvédelem : Biztonsági szemüveg

##### Kézvédelem

Megjegyzések : Hosszú vagy ismételt érintkezés esetén védőkesztyűt kell viselni.

Bőr- és testvédelem : Védőruha

Légutak védelme : Általában nincs szükség személyi légzésvédő készülékre.

##### Környezeti expozíció-ellenőrzések

Általános tanácsok : Az anyag ne jusson a csatornába vagy folyóvízbe.  
Nincs szükség különleges környezeti óvintézkedésekre.

### 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

#### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Külső jellemzők : folyadék  
Szín : sárga  
Szag : ecetszerű  
Szagküszöbérték : nincs adat

**FROSCH VINEG.LIMEREM.ESSENCE EF 300ML D****WM 1100912****Rendelési szám:**

Verzió 1.2

Felülvizsgálat dátuma 08.07.2013

Nyomtatás Dátuma 09.07.2013

|                                             |                               |
|---------------------------------------------|-------------------------------|
| pH-érték                                    | : kb. 2,2                     |
| Olvadáspont/olvadási tartomány              | : nincs adat                  |
| Forráspont/forrási hőmérséklettartomány     | : Nincs információ.           |
| Lobbanáspont                                | : nem használható             |
| Párolgási sebesség                          | : nincs adat                  |
| Tűzveszélyesség (szilárd, gázhalmazállapot) | : nincs adat                  |
| Égési sebesség                              | : nincs adat                  |
| Alsó robbanási határ                        | : nincs adat                  |
| Felső robbanási határ                       | : nincs adat                  |
| Gőznyomás                                   | : nincs adat                  |
| Relatív gőzsűrűség                          | : nincs adat                  |
| Relatív sűrűség                             | : nincs adat                  |
| Sűrűség                                     | : kb. 1,013 g/cm <sup>3</sup> |
| Vízben való oldhatóság                      | : oldható                     |
| Oldhatóság egyéb oldószerekben              | : nincs adat                  |
| Megoszlási hányados: n-oktanol/víz          | : nincs adat                  |
| Gyulladási hőmérséklet                      | : nincs adat                  |
| Hőbomlás                                    | : nincs adat                  |
| Dinamikus viszkozitás                       | : nincs adat                  |
| Kinematikus viszkozitás                     | : nincs adat                  |
| Robbanásveszélyes tulajdonságok             | : nincs adat                  |
| Oxidáló tulajdonságok                       | : nincs adat                  |

**9.2 Egyéb információk**

semmilyen

**10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség****10.1 Reakciókészség**

Az ajánlott tárolási feltételek mellett stabil., Szokásos használat közben nincs ismert veszélyes reakció.

**10.2 Kémiai stabilitás**

Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

**10.3 A veszélyes reakciók lehetősége**

Veszélyes reakciók : Külön említésre méltó veszély nincs.



## FROSCH VINEG.LIMEREM.ESSENCE EF 300ML D

WM 1100912

Rendelési szám:

Verzió 1.2

Felülvizsgálat dátuma 08.07.2013

Nyomtatás Dátuma 09.07.2013

### 10.4 Kerülendő körülmények

Kerülendő körülmények : nincs adat

### 10.5 Nem összeférhető anyagok

Kerülendő anyagok : nincs adat

### 10.6 Veszélyes bomlástermékek

Veszélyes bomlástermékek : Nincsenek ismert veszélyes bomlástermékek.

Egyéb információk : Nincsenek ismert veszélyes bomlástermékek.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

#### Termék

Bőrkorrózió/bőrirritáció : Az Európai Unió osztályozási feltételei alapján a termék nem bőrizgató hatású.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció : Az Európai Unió osztályozási feltételei alapján a termék nem szemizgató hatású.

Légzőszervi vagy  
bőrszenzibilizáció : nincs adat

További információk : nincs adat

#### Komponensek:

##### **ACETIC ACID :**

Akut toxicitás, szájon át : LD50 patkány: 3.310 mg/kg

Akut toxicitás, belélegzés : LC50 patkány: 40 mg/l  
Expozíciós idő: 4 h

LC50 egér: 5.620 mg/l  
Expozíciós idő: 1 h

Akut toxicitás, bőrön át : LD50 nyúl: 1.060 mg/kg

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### 12.1 Toxicitás

#### Komponensek:

##### **ACETIC ACID :**

Toxicitás halakra : LC50 (Lepomis macrochirus (Naphal)): 75 mg/l  
Expozíciós idő: 96 h



## FROSCH VINEG.LIMEREM.ESSENCE EF 300ML D

WM 1100912

Rendelési szám:

Verzió 1.2

Felülvizsgálat dátuma 08.07.2013

Nyomtatás Dátuma 09.07.2013

|                                                             |                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                             | LC50 (Oncorhynchus mykiss (Szivárványos pisztráng)): > 300,82 mg/l<br>Expozíciós idő: 96 h<br>Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 203 |
| Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre | : EC50 (Daphnia magna): > 300,82 mg/l<br>Expozíciós idő: 48 h<br>Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 202                              |
|                                                             | EC50 (Daphnia magna): 47 - 95 mg/l<br>Expozíciós idő: 24 h                                                                           |
| Toxicitás baktériumokra                                     | : EC10 (Pseudomonas putida): 1.000 mg/l<br>Expozíciós idő: 30 min                                                                    |

### 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

#### Komponensek:

##### ACETIC ACID :

|                         |                                                                          |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Biológiai lebonthatóság | : Eredmény: Biológiailag könnyen lebontható.<br>Biológiai lebomlás: 95 % |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------|

### 12.3 Bioakkumulációs képesség

#### Komponensek:

##### ACETIC ACID :

|                |                                    |
|----------------|------------------------------------|
| Bioakkumuláció | : Biológiailag nem halmozódik fel. |
|----------------|------------------------------------|

|                                    |                  |
|------------------------------------|------------------|
| Megoszlási hányados: n-oktanol/víz | : log Pow: -0,17 |
|------------------------------------|------------------|

### 12.4 A talajban való mobilitás

### 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

### 12.6 Egyéb káros hatások

#### Termék:

|                              |                                 |
|------------------------------|---------------------------------|
| További ökológiai információ | : Erről a termékről nincs adat. |
|------------------------------|---------------------------------|

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

|                        |                                                                                                                                                                 |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Termék                 | : A felesleget és a nem újra hasznosítható oldatokat fel kell ajánlani egy megbízható hulladékkezelő társaságnak.                                               |
| Szennyezett csomagolás | : A megmaradt tartalmat ki kell üríteni.<br>Az üres tartályokat újra hasznosítás vagy hulladék kezelés céljából jóváhagyott hulladék kezelő telepre kell vinni. |

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

### 14.1 UN-szám

# BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint



## FROSCH VINEG.LIMEREM.ESSANCE EF 300ML D

WM 1100912

Rendelési szám:

Verzió 1.2

Felülvizsgálat dátuma 08.07.2013

Nyomtatás Dátuma 09.07.2013

### ADR

Nem veszélyes áru

### IMDG

Nem veszélyes áru

### IATA

Nem veszélyes áru

#### 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

##### ADR

Nem veszélyes áru

##### IMDG

Nem veszélyes áru

##### IATA

Nem veszélyes áru

#### 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

##### ADR

Nem veszélyes áru

##### IMDG

Nem veszélyes áru

##### IATA

Nem veszélyes áru

#### 14.4 Csomagolási csoport

##### ADR

Nem veszélyes áru

##### IMDG

Nem veszélyes áru

##### IATA

Nem veszélyes áru

#### 14.5 Környezetre veszélyes

##### ADR

Nem veszélyes áru

##### IMDG

Nem veszélyes áru

##### IATA

Nem veszélyes áru

#### 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

A személyi védelemről lásd a 8. részt.

#### 14.7 A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

nincs adat

### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

#### 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Tömeges baleset veszélyére vonatkozó szabályozás

96/82/EC

: Korszerűsítés: 2003

Nem vonatkozik rá a 96/82/EK irányelv

Illékony szerves vegyület (VOC)  
tartalom

: Illóanyag százalék: 9,7 %  
1.183,83 g/l  
VOC tartalom (nem víz)

**FROSCH VINEG.LIMEREM.ESSENCE EF 300ML D****WM 1100912****Rendelési szám:**

Verzió 1.2

Felülvizsgálat dátuma 08.07.2013

Nyomtatás Dátuma 09.07.2013

Illékony szerves vegyület (VOC) : Illóanyag százalék: 9,7 %  
tartalom 98,26 g/l  
a VOC tartalom csak fafelületen használt bevonóanyagok esetén  
érvényes

Egyéb szabályozások : Munkavédelem:  
1993 évi XCIII.

Veszélyes anyagok:  
2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról.  
44/2000 (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és  
veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve  
tevékenységek részletes szabályairól.  
25/2000 (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek  
kémiai biztonságáról.  
12/2001. (IV. 4.) KöM-EüM együttes rendelet a vegyi anyagok  
kockázatának becsléséről és a kockázat csökkentéséről.  
8/1998. (II. 4.) IKIM rendelet egyes veszélyes anyagok  
csomagolásának gyerekek számára biztonságos zárással és  
tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelképpel történő ellátásáról.

Veszélyes hulladékok:  
102/1996. (VII. 12.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékokról.  
98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékokkal  
kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről.

Tuzvédelem:  
28/2011. (IX. 6.) BM rendelet az Országos Tuzvédelmi Szabályzatról.

**15.2 Kémiai biztonsági értékelés**

Erről a termékről nincs adat.

**16. SZAKASZ: Egyéb információk****Az R-mondatok teljes szövege**

Flam. Liq. Tűzveszélyes folyadékok  
R10 Kevésbé tűzveszélyes.

**Az S-mondatok teljes szövege**

H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.  
H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

Az ebben a biztonsági adatlapban közölt információ legjobb tudásunk, információink és meggyőződésünk szerint kiadásának időpontjában helyes. A megadott információ csak iránymutatónak van szánva a biztonságos kezeléshez, használathoz, feldolgozáshoz, tároláshoz, szállításhoz, hulladékelhelyezéshez és megsemmisítéshez és nem arra, hogy garanciának vagy minőségi követelménynek tekintsek. Az információ csak a megadott anyagra vonatkozik és nem biztos, hogy érvényes az anyagra ha más anyagokkal együtt vagy bármely eljárásban használják, kivéve, ha a szövegben fel van sorolva.



**FROSCH VINEG.LIMEREM.ESSENCE EF 300ML D**

**WM 1100912**

**Rendelési szám:**

Verzió 1.2

Felülvizsgálat dátuma 08.07.2013

Nyomtatás Dátuma 09.07.2013

---

500000003018